

Zonnebrillen en/of filters voor algemeen gebruik
Gebruik: Safilo zonnebrillen en/of beschermende filters zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen het risico van beschadiging van de ogen door blootstelling aan zonlicht (anders dan tijdens observatie van de zon). Safilo zonnebrillen voldoen aan de technische essentiële veiligheids- en gezondheidsnormen van Verordening (EU) 2016/425 en de vereisten bepaald door de geharmoniseerde normen EN ISO 12312-1:2013 en EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Gebruikslimieten Niet geschikt om rechtstreeks mee in de zon of naar zonverduisteringen te kijken. - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen kunstmatige lichtbronnen (bv. zonnepanelen). - Niet geschikt om de ogen te beschermen tegen stoten. Bij botsing kunnen de brillen breken, waardoor vervorming van het gezicht en de ogen mogelijk is. - Niet geschikt om te dragen in het verkeer bij bepaalde zichtbare of in het donker. - De gevoeligheid voor licht en verblindend licht, zoals in de sneeuw, op het strand of in open zee, varieert van persoon tot persoon, maar men dient rekening te houden met het feit dat de lichtste filters van de categorie 0 en 1 de zonnestralen slechts in beperkte mate filteren maar toch een optimale bescherming bieden tegen de UV-stralen.
Bewaring: De Safilo zonnebrillen moeten bewaard worden bij een temperatuur tussen -10°C en +35°C en in hun oorspronkelijk etui. Vermijd blootstelling aan direct zonlicht in een gesloten ruimte zonder airconditioning (bv. op het dashboard van de auto), omdat een te hoge temperatuur de zonnecolletten ernstig kan beschadigen. Bij incidenteel contact met middelen zoals zout water (zeewater), zweembadwater, chemicaliën zoals cosmetica, haarkluis, zonnbrandcrème en insectenwerende middelen, wordt onmiddellijke verwijdering met een zachte vochtige doek aanbevolen. Bij slijtage (bv. krassen, matheid) van de zonnecolletten, is het raadzaam deze te vervangen door originele exemplaren.
Reiniging: Maak de bril schoon met een bevochtigde doek en een normaal neutraal reinigingsmiddel en droog het met een zachte en schone doek. Gebruik geen oplosmiddelen (bv. alcohol en aceton) of bijtende chemische producten die de zonnecolletten kunnen beschadigen.
Markering: De modelidentificatie is gemarkeerd in het product. Het laatste nummer aan de binnenkant van de rechterpoot en/of linkerpoot en/of het product en/of Barcode label komt overeen met de filtercategorie, zoals gedefinieerd in de Europese norm EN ISO 12312-1 en beschreven in onderstaande tabel. De volgende aanwezigheid van een asterisk geeft aan dat de lens niet alleen voldoet aan de regeling voor bestanden van de Verenigde Staten en Australië. Meerdere glazen zijn gemarkeerd met twee nummers; deze verwijzen naar categorieën die aangegeven hoeveel licht de glazen doorlaten. Bij gepolariseerde lenzen wordt de filtercategorie gevolgd door de letter "Z".

Categorie filter Doorlaatbaar	Beschrijving	Gebruik	Teken
0 tv>80%	Zonnebrillen met lichtgetinte glazen	Erg beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
1 43%< tv<80%		Beperkte bescherming tegen verblindend zonlicht	
2 18%< tv<43%	Zonnebrillen voor algemeen gebruik	Goede bescherming tegen verblindend zonlicht	
3 8%< tv<18%		Hoge bescherming tegen verblindend zonlicht	
4 3%< tv<8%	Zonnebrillen met zeer donkere glazen voor speciaal gebruik, sterke reductie van verblindend zonlicht	Het hoogste bescherming tegen extreme zonnestraling zoals op zee, sneeuw, bergtoppen, woestijn. Waarschuwing: Het gebruik van het bestanden van verblindend zonlicht	

Deze informatiebrochure is opgesteld in overeenstemming met bijlage II, punt 2.1.4 van (EU)-verordening nr.2016/425

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INFORMASJONSARK - NORSK

Solbriller og/eller beskyttelsesfilter for alminnelig bruk
Bruksområde: Safilo solbriller og/eller beskyttende filter skal brukes til å beskytte brukerne mot risiko for øyeskader på grunn av eksponering for sollys (forskjellig fare skader som oppstår på grunn av at man ser direkte på solen). Safilo solbriller oppfyller de grunnleggende kravene for helse og sikkerhet som forutsettes i Reguleringen (EU) 2016/425 og kravene fastsatt i EN ISO 12312-1:2013 og EN ISO 12312-1:2013/A1:2015 harmoniserte standarder.
Bruksbegrensninger Ikke egnet for å se direkte mot solen eller solmerkeliser. - Beskytter ikke øynene mot kunstige lyskilder (f.eks. solarium). - Beskytter ikke øynene mot farlige mekaniske støt. Ved stød kan brillene bli ødelagt og skade ansikt og øyne. - Ikke egnet til kjøring om natten eller ved dårlig sikt. - Under sterke lysforhold, som på snøen, på stranden og på åpent hav, varierer ømfintligheten overfor lys og blending fra person til person, men selv om de helt lyse filterne, klasse 0 eller 1, ikke merkbart reduserer solstrålingen, så garanterer de en god beskyttelse mot UV-stråler.
Oppbevaring Safilo solbrillene må oppbevares i etuiet ved en temperatur mellom -10 °C og +35 °C. Unngå at de utsettes for sol i lukkede omgivelser uten ventilasjon (f.eks. i hanskeroommet i bilen), fordi temperaturen som nås under slike forhold kan skade brillens funksjon. I tilfelle sporadisk kontakt med stoffer slik som saltvann (sjø vann), bassengvann, kjemikalier slik som kosmetikk, hårspray, solkrem og insektmiddel, anbefales det å umiddelbart tørke av med en fuktig, myk klut. Ved slitasje på solfilterne (f.eks. skraper, ujevnomskinnelighet) anbefales det å bytte dem ut med originale reservedeler.
Renngjøring Bruk en fuktig klut og et neutralt rengjøringsmiddel. Tørk av med ren og myk klut. Unngå bruk av lensingsmidler (f.eks. alkohol og aceton) og aggressive kjemikalier som kan ødelegge brillens funksjon.
Markering Modellidentifikatoren er merket inne i produktet. Det siste sifferet på innsiden av den høyre og/eller venstre brillegang og/eller produktet og/eller Barcode etikett tilsvarer filterkategorien, slik som definert av den europeiske standarden EN ISO 12312-1 og står oppført i tabellen nedenfor. En asterisk (*) angir at brillglassene ikke oppfyller amerikanske og/eller australske kjeforskrifter. To siffer angir at brillglassene er fargesiftende; samt filterkategorien i brillglassene på deres lysste og merket stadium. En "Z" etter filterkategorien angir at brillglassene er polariserte.

Filterkategori Transmisjon	Beskrivelse	Bruk	Piktogram
0 tv>80%	Lysteste solbriller	Veldig begrenset beskyttelse mot solblending	
1 43%< tv<80%		Begrenset beskyttelse mot solblending	
2 18%< tv<43%	Solbriller til alminnelig bruk	God beskyttelse mot solblending	
3 8%< tv<18%		Høy beskyttelse mot solblending	
4 3%< tv<8%	Veldig mørke solbriller til spesielt bruk, veldig høy reduksjon av solblending	Veldig høy beskyttelse mot ekstrem solstråling som f.eks. ved snø, is, snødekkte områder, på høyfjell eller i ørkenen. Advarsel: Ikke egnet til kjøring og bruk på veien	

Dele informasjonseffekt er utarbeidet i samsvar med Vedlegg II, par. 1.4 i (EU)-Reguleringen 2016/425

EU-Samsvarserklæringen er tilgjengelig på:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

Oculos de sol e/ou filtros protectores para uso geral
Modo de utilização: Os óculos de sol e/ou filtros protectores Safilo são destinados a proteger os utilizadores contra o risco de lesões oculares devido à exposição à luz solar (exceto durante a observação do sol). Os óculos de sol Safilo estão em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e de segurança aplicáveis previstos pelo Regulamento (UE) 2016/425 e com as normas harmonizadas EN ISO 12312-1:2013 e EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Limitações de uso: Não são adequados para a observação directa do sol ou de eclipses solares. - Não são adequados para a protecção contra fontes de luz artificiais (ex: solários). - Não são adequados para a protecção dos olhos contra riscos de impactos mecânicos. Em caso de impacto os óculos podem quebrar e causar feridas no rosto e nos olhos. - Não são adequados à condução de veículos à noite ou em condições de visibilidade reduzida. - A sensibilidade à luz e ao encadeamento, principalmente em condições de elevada luminosidade como na neve, na praia ou em mar aberto, são variáveis de pessoa para pessoa mas deve-se considerar que os filtros claros, categorias 0 e 1, diminuem a radiação de maneira reduzida mesmo garantindo uma suficiente protecção na região UV.
Conservação: Os óculos de sol Safilo devem ser conservados a uma temperatura compreendida entre -10°C e +35°C no próprio estuio. Evitar a exposição ao sol em ambientes fechados não condicionados (ex: portais de carro) pois as temperaturas alcançadas nestas condições podem danificar a funcionalidade dos óculos. No caso de contato ocasional com agentes como água salgada (água do mar), água da piscina, produtos químicos como cosméticos, laca para cabelo, protetor solar e repelente de insetos, recomenda-se a remoção imediata com um pano macio e humedecido. Em caso de desgase (ex. arranhões, opacidade) dos filtros solares aconselha-se a substituí-los com peças de reposição originais.
Limpeza: Utilizar um pano humedecido e um normal detergente neutro e secar com um pano limpo e macio. Evitar o emprego de solventes (ex. álcool e acetona) e detergentes químicos agressivos que podem comprometer a funcionalidade dos óculos.
Marcação: A identificação do modelo está marcada no interior do produto. O último número que aparece no interior da haste direita e/ou haste esquerda e/ou produto e/ou etiqueta Barcode corresponde à categoria da lente, como definido na norma EN ISO 12312-1 e mostrado na tabela abaixo. A presença de um asterisco indica que as lentes não estão em conformidade com as prescrições para condução somente para a Austrália e/ou EUA. A presença de dois números significa que a lente é foto cromática; estes números indicam a categoria da lente num ambiente claro e escuro. A presença da letra "Z" logo em seguida da categoria do filtro significa que a lente é polarizada.

Categoria da lente Transmissão	Descrição	Uso	Símbolo
0 tv>80%	Óculos com tonalidades claras	Protecção contra a radiação solar muito limitada	
1 43%< tv<80%		Protecção limitada contra a radiação solar	
2 18%< tv<43%	Óculos para uso geral	Bom protecção contra a radiação solar	
3 8%< tv<18%		Elevada protecção contra a radiação solar	
4 3%< tv<8%	Óculos muito escuros para uso específico, redução muito alta da radiação solar	Protecção muito elevada contra a radiação solar extrema: mar, montanha, neve, ou no deserto. Atenção: Não indicado para a condução de veículos e para o uso na estrada	

Este folheto informativo é redigido em conformidade com o Anexo II, par. 1.4 do Regulamento (UE) 2016/425

A declaração de conformidade UE está disponível em:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

INDICAȚII - ROMÂNĂ

Ochelari de soare și/sau filtre de protecție pentru uz general
Domeniu de folosire: Ochelarii de soare Safilo și/sau filtrele protectoare sunt menite să-i protejeze pe utilizatori împotriva riscului deteriorării vederii în urma expunerii la lumina solară (alta decât cea survenită în cursul observării soarelui). Ochelarii de soare Safilo respectă cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța prevăzute în Regulamentul UE 2016/425, precum și cerințele prevăzute în standardele armonizate EN ISO 12312-1:2013 și EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.
Restricții de utilizare: Nu sunt indicați pentru observarea directă a soarelui și a eclipselor solare. - Nu sunt indicați ca și protecție împotriva luminii provenite de la surse artificiale (de ex. Solariu). - Nu sunt indicați ca și modalitate de protecție pentru ochi împotriva loviturilor sau a impactelor, în timpul cărora ochelarii se pot sparge cauzând astfel răni la nivelul feței și al ochilor. - Nu sunt indicați pentru conducere pe timp de noapte sau în condiții de vizibilitate scăzută. - Sensibilitatea la lumină și la lumina puternică, în mod special în condiții de lumină puternică precum zăpadă, pe plajă sau în largul mării, variază de la o persoană la alta, dar trebuie luat în considerare că filtrele cele mai slabe, categoriile 0 și 1, reduc doar puțin radiația solară în câmpul vizual, în timp ce garantează optimă protecție în domeniul UV.
Depozitare: Ochelarii de soare Safilo trebuie păstrați în locul lor la o temperatură variind între -10°C și +35°C. Evitați expunerea lor la soare în spații închise, neventilate (de ex. tabloul de bord al mașinii), pentru că temperatura la care se ajunge în astfel de condiții pot duce la distrugerea funcționalității ochelariilor. În cazul unui contact accidental cu agenți precum apa sărată (apă de mare), apă de piscină, substanțe chimice precum cele aflate în produsele cosmetice, spray fixativ de păr, cremă de protecție solară sau produse insecticide, se recomandă îndepărtarea imediată a acestora cu o lavetă moale și umeză. Dacă filtrele solare devin uzate (de ex. zgâriate sau opace) este recomandată înlocuirea lor cu piese autentice.
Curățare: Folosiți o cârpă umeză și o soluție de curățare obișnuită, nuț și ușați ochelarii cu o cârpă moale, curată. Evitați folosirea solventilor (de ex. alcool și acetoni) și a detergenților chimici puternici ce pot afecta funcționalitatea ochelariilor.
Marcarea: Identificatorul de model este marcat în interiorul produsului. Ultimul număr aflat la interiorul brațului drept al cadului și/sau al brațului stâng și/sau pe produs și/sau pe eticheta Barcode corespunde categoriei de filtrare, conform definiției acesteia din standardul european EN ISO 12312-1 și informațiilor din tabelul de mai jos. Prezența unui asterisc indică faptul că lentilele nu îndeplinesc doar cerințele de conducere din SUA și/sau Australia. Prezența a două numere indică faptul că lentilele sunt fotocromate; numerele identifică categoria filtrului lentilelor de la cea mai deschisă până la cea mai închisă. Dacă după categoria de filtru este prezent un „Z”, înseamnă că lentilele sunt polarizate.

Categorie filtru Factor de transmisie	Descriere	Folosire	Simn
0 tv>80%	Ochelari de soare ușor închisi la culoare	Grad mic de protecție împotriva luminii orbitoare	
1 43%< tv<80%		Protecție limitată împotriva luminii orbitoare	
2 18%< tv<43%	Ochelari de soare pentru uz general	Protecție bună împotriva luminii orbitoare	
3 8%< tv<18%		Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	
4 3%< tv<8%	Ochelari de soare pentru uz special extrem de închis la culoare, cu grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare	Grad ridicat de protecție împotriva luminii orbitoare, de ex. în largul mării, pe terenuri înaltă, pe mări înalte, sau în deșert. Atenție: Nu este potrivit pentru conducere și utilizare rutieră	

Prezența broșurii informative a fost redactată în conformitate cu Anexa nr. II, par. 1.4 a Regulamentului (UE) nr. 2016/425

Declarația de conformitate UE este disponibilă aici:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

SEE THE WORLD AT ITS BEST

Safilo

CE

Safilo SpA
Settimo Strada 15
35129 Padova
Italy
Tel. +39 049 698 5111
<http://www.safilogroup.com>

SHËNIM INFORMUES - SHQIP

Syze dielli dhe/ose filtrat mbrojtës për përdorim të përgjithshëm
Fusha e aplikimit Syzet e diellit Saiflo dhe/ose filtrat mbrojtës kanë për qëllim të mbrojnë përdoruesit nga rreziku i dëmtimit të syve për shkak të ekspozimit ndaj dritës së diellit (përvojës gjatë vëzhgimit të diellit). Syzet e diellit Saiflo plotësojnë kërkesat themelore të sigurisë që parashikohen nga të Rregullores (BE) 2016/425 dhe EN 12312-1:2013/A1:2015 dhe EN 12312-1:2013/A1:2015

kuŕizimet e përdorur. - Nuk janë të destinaura për vëstrimin e drejtpërdrejtë të detyrës apo të eludësive dhe/ose. - Nuk janë të destinaura për mbrojtjen nga burimet e dritës artificiale (p.sh. solarium). - Nuk janë të destinaura për mbrojtjen e syve nga rrezet e ultravijës dhe rrezet të tjera të rrezatimit. Në rast përplasjeje vëllëzë gjund të thyhen duja shkaktoj plagosje të fytës dhe të syve. - Të papërlustruara për ngjarje mjetele natën ose në kushte shikimi të pamparashueshëm. - Ndalojmehmësi ndaj detyrës dhe ndryshim vetës, sidomos në kushte ndryshim të forës, si në bërë, në plazh apo në det të hapur, ndryshojnë nga personi në person por duhet të marrim parasysh se filtrat më të qartë, kategorisë 0 dhe 1, reduktojnë në një masë më të vogël rrezatimin dhe/ose në bërë e rrezatimit të dukshëm, megjithatë rrezatimin në kushte të shikshës në bërë UV.

[illegible]

Kategoria e filtrit Transmetimi	Përshkrimi	Përdorimi	Shenjë
0 0% tvs0%	Syze dielli me ngjyrë të ndritshme	Mbrojtje shumë e kufizuar kundër verbitimit nga dielli	
1 43% tvs80%		Mbrojtje e kufizuar kundër verbitimit nga dielli	
2 18% tvs43%	Syze dielli për përdorim të përgjithshëm	Mbrojtje e mirë kundër verbitimit nga dielli	
3 8% tvs18%		Mbrojtje e lartë kundër verbitimit nga dielli	
4 3% tvs8%	Syze dielli shumë të errëta për qëllime të veçanta, reduktues shumë të lartë verbitimit nga dielli	Mbrojtje shumë të lartë kundër verbitimit, elastike, p.sh. në diç, mbrojtja me bord, në mënyrë të larë, zotë e shkëlqet.	
		Paqëndrueshë, për ngjyrë të përdorueshme të ngjyrës së për përdorim të ngjyrës	

Kjo broshurë informacioni është hartuar në përputhje me Aneksin II, par.
1.4 të Rregullores (BE) n. 2016/425

Deklarata e konformitetit BE është e disponueshme në:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

OBVESTILO - SLOVENŠČINA

Ščena očala in/ali zaščiti filtri za splošno uporabo
Očmalce uporablja ščena očala in/ali zaščiti filtri so zasnovani tako, da uporabnika zaščiti pred onesnženimi pogoji, ki lahko nastanejo zaradi izpostavitve svetlobi svetlobi (razen med opazovanjem sonca). Ščena očala so skladna z osnovnimi zdravstvenimi in varnostnimi pogoji, ki jih določa Evropska (EU) 2016/425 in harmonizirane standarde EN ISO 12312-1:2013 in EN ISO 12312-1:2013/AS:2015

Očmalce uporablja Očala niso primerna za neposredno gledanje v sonce ali opazovanje sončnih mrkov. Očala niso namenjena za zaščito pred viri umetne svetlobe (npr. solarij). Očala niso namenjena za zaščito ob viru nevtronskega mehanizma. V primeru udarca ali trka se očala lahko razbijajo in pokvarjajo običajno običajno. Očala niso primerna za uporabo pri visoki ponovni ali okoliščini, ko je vidljivost omejena. Ob občutljivosti na svetlobo in zasleditev se od človeka do človeka zelo razlikuje; posebno izbrana pri prvi močnejši svetlobi, kot npr. na snegu, na plavi ali na odprtih morju, zato je potrebno upoštevati dejstvo, da svetlejši filtri, kategorije 0 in 1, v videzu pogosto delo izključujejo sončno sevanje, kljub temu pa nudijo dodatno zaščito pred ultravijoličnimi žarki

Shranjevanje Sončni očala Safilo je potrebno hraniti pri temperaturi med -10°C in +35°C v zaprtem embalaži, izogibajte se izpostavljanju očal sončnim žarkom v primerih v neoprečenih prostorih (npr. armaturni poskoda avtomobila), saj lahko temperatura, ki se razvije pri takšnih pogojih, poslabša funkcionalnost sončnih očal. V primeru naljudnega stika z agenti, kot so stana voda (možna voda), bazenska voda, kemični sredstvi, kot so kozmetična sredstva, laki za lase, sončne kreme in insekticidi; vam priporočamo, da jih lahko odstranite z mehko vlažno krpo. V primeru obrabe (npr. praske, neoprostnosti) sončnih filtrov priporočamo zamenjavo le-teh z originalnimi rezervnimi deli.

Čiščenje Uporabite čisto vodo in očistke. Nevarstvo! Nikoli ne uporabite suhe čistilne kemije, kot so: čistilni praški, čistila na osnovi alkohola ali aceton. Če uporabite agresivne kemikalije, lahko ogrozijo funkcionalnost oboje.

Oznake Identifikator: model je označen znotraj izdelka. Zadnja številka na notranji strani desnega dela olivna in olivna leva dela olivna in olivna izdelek in/ali oznaka Barcode označuje kategorijo filtra po evropskem standardu EN ISO 12321-1, ki je označena tudi v spodnji preglednici. Prisotnost zvezdice označuje, da steklo ne ustreza ameriškim ali avstralskim predpisom, povezanim z vožnjo z avtomobila. Če sta zapisani dve številki, pomeni, da je filer narejen iz dveh kromatskega stekla; ti dve številki označujejo kategorijo filtra stekla v največjem in najmanjšem stanju. Če je za oznako filtra zapisana črta "Z", pomeni, da so stekla polirana/izbrusena.

Kategorija filtra Propustnost	Opis	Uporaba	Simbol
0 100%	Ni	Zelo omejena zaščita pred sončnimi žarki	
1 43% vs 80%	Nekoliko obarvana sončna očala	Omejena zaščita pred sončnimi žarki	
2 18% vs 43%	Sončna očala za splošne namene	Dobra zaščita pred sončnimi žarki	
3 8% vs 18%		Visoka zaščita pred sončnimi žarki	
4 3% vs 8%	Zelo temna sončna očala za posebne namene, visoka stopnja zmanjšanja svoje svetlobe	Zelo visoka zaščita pred elektromagn. žarki kot: npr. na morju, na snegu, v planinski ali v puščavi	
		Opozorilo: Očala niso primerna za uporabo pri velikih in uporabi na cesti	

Te informativne opombe so sestavljene v skladu s Prilogo II, pogl. 1.4 Uredbe (EU) št. 2016/425.

INFORMAČNÝ LETÁK - SLOVENSKY

Sbírka ochranná a/alebo ochranné filmu na všeobecné použitie
Oblasť použitia Sirečné ochranné a/alebo ochranné filmu Safflo sú určené na ochranu povrchov/ovier pred nebezpečenstvom poškodenia očí, ktoré je spôsobené vystavením štiehnečnmu žiareniu (sotrom žiareniu pri pozorovaní skúšky).
Sirečné ochranné Safflo spĺňajú platné základné požiadavky na ochranu zradia a bezpečnosť podľa nariadenia (EÚ) 2016/425 a spĺňajú požiadavky uvedené harmonizované normy EN ISO 12312-1:2013+A1 EN ISO 12312-1:2013+A1:2015
Oblasť použitia Nie sú určené na priame pozorovanie slnka či zatmenia slnka. - Nie sú určené ako ochrana pred žiarením podčiňvajúcim z umelých svetelných zdrojov (napr. horšie slnko a opalovacie lampy). - Nie sú určené na ochranu od pred rizikom ich mechanického poškodenia nárazom, pretože v tomto prípade môže dôjsť k ich rozbitiu a následkom toho k zraneniu trupu alebo očí. - Nie sú vhodné na použitie v cestnej premávke, za podmienok obmedzenej viditeľnosti v noci. - Odlišné od všetkých na slnko osmerne, predovšetkým za podmienok zvýšenej svetlosti, ako napr. na ohnisku, na pláži či na otvorenom mori, sú s rôznymi očí soľmiže; tieto však bránia zrak, že napríklad film, kategória 1 a 2, ktoré sú určené na ochranu očí skúšky žiarenia, je, ale nie sú určené na použitie v oblasti UV.

[illegible]

Kategória filtra Priepustnosť	Popis	Použitie	Znak:
0 no80%	Veľmi svetlé farebné tonovanie	Veľmi obmedzená redukcia slnečného žiarenia	
1 43%< tvr80%		Obmedzená redukcia slnečného žiarenia	
2 18%< tvr43%		Dobrá ochrana pred slnečným žiarením	
3 8%< tvr18%	Slnečné okuliare na všeobecné použitie	Vysoká ochrana pred slnečným žiarením	
4 3%< tvr8%	Veľmi tmavé farebné tonovanie k špecifickým účelom, vysoká redukcia slnečného žiarenia	Veľmi vysoká ochrana proti extremnému ožiareniu, napr. na mori, na snehových plochách, na vysokých horách alebo v púšti. Výstraha: Nie je vhodný pre jazdu a pozíciu na cechách	 

Tento informačný leták je vypracovaný v súlade s Prílohou II, ods. 1.4 smernice (EÚ) č. 2016/425

EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

TIEDOTUS - SUOMI

Käyrälinnasta ja/tai -suojasuodattimet yleiskäyttöön
Käyttörajoitukset Auringonlasisiirteet ja/tai suojavat suodattimet on tarkoitettu käytettäväksi auringonvalon aiheuttamien aiheuttamien vaurioiden vastaan (muu kuin auringon tarkkailun aikainen). Käytettävä auringonlasisiirteet tullaan tervettyä ja turvallisuutta koskevia EU:n säädöksiä 2016/425 asetettua vaatimusta ja täyttävät yhdenmukaistettuihin standardeihin EN ISO 12312-1:2013 ja EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
Käyttörajoitukset Auringonlasisiirteet ei ole tarkoitettu auringon tai auringonlasisiirteiden suojan katkominen. - Niitä ei ole tarkoitettu suojaamaan keinotekoisesti tuotetuilla valoilla (esim. solarien). - Niitä ei ole tarkoitettu silmien suojaamiseen mekaanisten iskujen aiheuttamilla vaurioilla. Ilman seurauksena saatavaa riskouutta ja vahingoittavaa kasvoja ja silmiä. - Ei tule käyttää liitteessä yllä näytettyjen osien heikko. - Valon- ja lämpösäteilyherkkyys erityisesti voimakkaissa valoisuolosuhteissa (lumi, ranta tai av. meri) vantele. Huomaa kuitenkin, että kirkkaimmat suodattimet (luokat 0 ja 1) vähentävät auringonsäteiden häikäisyä vain vähän, vaikka takaväriin erinomaisen

[illegible]

Merkitään Mallituotteista on merkitty tuotteen sisällä. Viimeinen numero tuotteen oikean ohimon ja/tai vasemman ohimon sijainnilla ja/tai sisäpuolella ja/tai etiketti Barcode vastaa suodatusluokkaa Euroopan EN ISO 12312-1-standardin mukaisesti ja alla olevassa taulukossa määritetyn mukaisesti. Mahdollinen asteriski tarkoittaa, että linsit eivät vastaa Yhdysvaltojen ja/tai Australian lillennestäntöjen standardeja. Kaksi numeroa ilmoittaa, että linsit on fotokromaattinen. Ne ilmoittavat suodattimen luokan linsin ollessa vaaleat ja niiden ollessa tummat. Jos suodattimen luokan jäljessä on Z, linsit ovat polaroidit.

Säätieteen kategoria Välin välytys	Kuvaus	Käyttö	Symboli
0 työ80%	Väkeä aurinkoisia 43% työ80%	Erittäin rajallinen suojus auringonvalolta	
1 18% työ43%		Rajallinen suojus aurinkonvalolta	
2 8% työ18%		Hyvä suojus aurinkonvalolta	
3 3% työ8%	Erittäin tunteat aurinkoisia eriksoisat eriksoisat häiköisyyden vähenemys	Korkea suojus aurinkonvalolta	
4 3% työ4%		Erittäin korkea suojus aurinkonvalolta, esim. meri, lumi, vuoristo tai automa. Varoitus: Ei sovelletä ajoin tai muuhun tietyntyyppin	

Tämä tietolehtinen on tehty (EU)-säädöksen 2016/425 liitteen II, osan 1.4 mukaisesti:

INFORMATIONSBLOD - SVENSKA

gläsglasen och/eller skyddsfilm för allmänt bruk

Användningsområde: Skyddsglasen och/eller skyddsfilm är avsedda att skydda användaren mot risken för ögonskador på grund av exponering för solljus (se jämf observation av solen). Skyddsglasen är förenliga med de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskrav som föreskrivs av Förordning (EU) 2016/425 och kraven enligt harmoniserade standarden EN ISO 12312-1:2013 och EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Begränsningar för användning: Får inte användas för att titta direkt på solen eller solförmörkrelser. Får inte användas som skydd mot artificiella ljuskällor (tex. sollampor). Får inte användas som skydd mot stötar och slag. Vid eventuella stötar eller slag kan nämligen gläsglasen gå sönder och skada användare och ögon. Gläsglaset att använda vid körning på gator och vid dåliga siktförhållanden. Kändstehet mot snö och bländning, särskilt vid mycket starkt ljus som i områden med snö, på stranden eller på öppet hav, varierar från person till person. Man bör dock tänka på att gläsglaset har, kategorin 0 till 1, bara ger en begränsad minskning av den synliga solstrålningen, även om de garanterar ett fullgott skydd mot UV-strålning.

Förvaring. Solglasöglorna Sahlfo ska förvaras i det tillhörande fodralet vid en temperatur på mellan -10°C och +35°C. Undvik att utsätta glasöglorna för soljus i stängda utrymmen utan luftkonditionering (t.ex. på bilens instrumentbräda) eftersom de höga temperaturer som kan uppnås under dessa förhållanden kan skada glasöglans funktionsförmåga. Vid tillfällig kontakt med medel som saltvatten (havsvatten), poakvatten, kemikalier som kosmetika, hårspray, solskyddsmedel och insektsmedel, bör linserna omedelbart rengöras med en mjuk fuktig duk. Om solfiltrarna skulle bli utslutna (t.ex. repade eller ogenomsiktliga) rekommenderar vi dig att byta ut dem mot originalreservdelar.

Rengöring Använd en fuktig trasa och ett normalt neutralt rengöringsmedel och torka med en ren mjuk trasa. Undvik att använda lösningsmedel (t.ex. alkohol och aceton) och starka kemiska rengöringsmedel som kan skada glasögonens funktionsförmåga.

Markering: Modellkriterierna är märkt inuti produkten. Den sista siffran på insidan av höger skalm och/eller vänster skalm och/eller produkten och/eller Barcoedtecknet motsvarar filterkategorin, som den definieras i europeistandarden EN-ISO 12321-2 och framgår av nedanstående tabell. En eventuell asterisk anger att solfilter inte uppfyller amerikanska och/eller australiensiska standarder för körning. Två eventuella siffror anger att linsen är fotokromatisk. Dessa siffror anger linsens filterkategori i dess ljusaste och mörkaste stadium. Ett eventuellt Z efter filterkategorin anger att linsen är polariserande.

Färlerategori Transmittans	Beskrivning	Bruk	Tecken
0 0%÷80%	Ljus solglasögon	Mycket begränsat skydd mot solstrålning	
1 43%÷80%		Begränsat skydd mot solstrålning	
2 18%÷43%	Solglasögon för allmänt bruk	Bra skydd mot solstrålning	
3 8%÷18%		Högt skydd mot solstrålning	
4 3%÷8%	Mycket mörka solglasögon för speciellt bruk, mycket högt resulterar av solstrålning.	Mycket högt skydd mot extrem solstrålning, t.ex. i havs, i örnader med snö, i appet på höga berg eller i öknar etc.	
		Varning: Bär av örnader i vågräta eller i samband med körning	

Denna informationsbroschyr har utarbetats i överensstämmelse med kraven i bilaga II, punkt 1.4 i förordning (EU) 2016/425

EU-Försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declaration>

BİLGİLENDİRME NOTU - TÜRKÇE

Genetik kullanan (genetik gözetilme) ve veya koruyucu filtreleri kullanan animal. Saflo güneş gözetilme ve veya koruyucu filtreleri, kullanan güneş üyü saflo kalmısı örnek ve gözetilme zara görme (kalkın koruyuma yönelikli) Saflo güneş kalmı deşindi nelerden kaynaklan leyonlar farklı). Saflo güneş gözetilme, 2016/42 sayılı AB Yönetmeliği ve uylarınışın EN 12312-1:2013 ve EN ISO 12312-2:2013/A1:2015 standartlar tarafından önörülen uyulanabilir temel sağık ve güvenli karışınaygundur.

Kullanan Sınırleri Güneş üyü güneş tutulması doğrudan balmak için kullananimaldır. Suni ışık kalyamlarında (ör. solarıy) korumamak için kullananimaldır. Melankı derbı tehlilekleri karı gözleri korumak için kullananimaldır. Darbe halinde gözetilme kendisi karışınaygundur ve gözetile yalanlamaya uyı acalıbı. Gece üyü görüklüklü anı durumlarda karabı kullamaya uyğun deşildi. İşgde ve göz karmasıma karı hasıyette, deşilme karı, pıy, akış deni göz olduđu aydınlık anı durumlarda işkiden işyü göz deşik, deni 6 ve 6 kategorisindiki akış Filtrelini UV koruyucu karı mümkümler bir koruma garantı etmesine rağmen güneş radyasyonu az olduđu deşilme uyulanabilir.

Kuruma Safiyo guneşin gözüldüleri -10°C ve +35°C arasındakı sıcaklıkta kenele tutumunda korunmalıdır. Havalandırılmayan kapalı yerlerde (ör. arabanın torpidio gözü) güneşe maruz bırakılmamalıdır çünkü bu durumlarda ullaşan sıvı gözlükler işlevselleşme zarar verebilir. Tuzlu su (deniz suyu), havuz suyu, kozmetikler, saç spreyi, güneş kremi ve böcek kovucular gibi kimyasallar teması halinde bu maddelerin yumuşak nemli bir bezle temasını emilimleriyle önlerler. Güneş filtrelerinin eksilmesi durumunda (çözüm, materyal) filtrelerin orijinal yedek parçalar ile değıştirilmesi öneler.

Temizlik: Nemli bir bez ve nötr bir normal deterjan kullanın ve temiz yumuşak nemli bez ile kurutun. Çözüm maddeleri (ör. alkol ve aseton) ve agresif kimyasal deterjanlar, bunlar gözlüğün işlevselleşme zarar verebileceğinden, kullanılmaması dikkat eder.

Markalama Modeli anlamıyla ürünün içinde işaretlenmiştir. Sağ ve/veya sol göğüs sapını veya yüzer üniteni veya Barcode etiketini içi tarafından ISO 12312-1 Avrupa standardı tarafından tanımlanan ve aşağıdaki tabloda özetlenen filtre kategorisine karşılık gelir. Eğer bir yıldız sembolü de varsa, bu merceğin ABD ve/veya Avustralya arazi kullanılmadıkları bölgelerde uygun olmadığını belirtir. Eğer iki numara mevcutsa, merceğin fotokromik olduğunu belirtir; bu numaralar en açık ve en koyu durumlardaki merceğin filtre kategorisini tanımlar. Eğer filtre kategorisinin sonra "Z" mevcutsa merceğin polarlamalı olduğunu belirtir.

İzleni taşıyan iyi bir parçadır	Açıklama	Kullanım	Sembol
0 %0-30%	Açık renkli güneş gözlükleri	Güneş radyasyonundan çok düşük koruma	
1 43%- %30%		Güneş radyasyonundan düşük koruma	
2 18%- %43%	Genel kullanım amaçlı güneş gözlükleri	Güneş radyasyonunda iyi koruma	
3 8%- %18%		Güneş radyasyonundan yüksek koruma	
4 3%- %8%	Çok yoğun renkli özel amaçlı gözlükler, çok yüksek güneş radyasyonu azaltımı	Asm güneş radyasyonunda çok yüksek koruma, ön denizler, kar alanlarında, dağda veya dağda	
		Asm güneş radyasyonunda çok yüksek koruma, ön denizler, kar alanlarında, dağda veya dağda	

Bu bilgi kitapçığı 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin 1.4 paragrafı Ek II' sine uygun olarak hazırlanmıştır.

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ηλιακό ήλιο πάλι ήτοι τα προστατευτικά φώτα για γενική χρήση

Περίοδος διατήρησης Τα ηλιακά ήλιο πάλι τα προστατευτικά φώτα Safilo προστατεύουν για περίοδο προστασίας των χρηστών από τον κίνδυνο ατυχημάτων (Βαθμολογία έκθεσης στο φως και ηλιακό (έντοσι από τον οργανισμό καταστήματα της υγείας)). Τα ηλιακά ήλιο πάλι Safilo πληρούν τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που προβλέπονται από τον Κοινωνικό (ΕΕ) 2014/425 και τις απαιτήσεις που καθορίζονται από το Ευρωπαϊκό πρότυπο EN 60598-2-22:2015, EN 60598-2-23:2015, EN 60598-2-24:2015, EN 60598-2-25:2015, EN 60598-2-26:2015, EN 60598-2-27:2015, EN 60598-2-28:2015, EN 60598-2-29:2015, EN 60598-2-30:2015, EN 60598-2-31:2015, EN 60598-2-32:2015, EN 60598-2-33:2015, EN 60598-2-34:2015, EN 60598-2-35:2015, EN 60598-2-36:2015, EN 60598-2-37:2015, EN 60598-2-38:2015, EN 60598-2-39:2015, EN 60598-2-40:2015, EN 60598-2-41:2015, EN 60598-2-42:2015, EN 60598-2-43:2015, EN 60598-2-44:2015, EN 60598-2-45:2015, EN 60598-2-46:2015, EN 60598-2-47:2015, EN 60598-2-48:2015, EN 60598-2-49:2015, EN 60598-2-50:2015, EN 60598-2-51:2015, EN 60598-2-52:2015, EN 60598-2-53:2015, EN 60598-2-54:2015, EN 60598-2-55:2015, EN 60598-2-56:2015, EN 60598-2-57:2015, EN 60598-2-58:2015, EN 60598-2-59:2015, EN 60598-2-60:2015, EN 60598-2-61:2015, EN 60598-2-62:2015, EN 60598-2-63:2015, EN 60598-2-64:2015, EN 60598-2-65:2015, EN 60598-2-66:2015, EN 60598-2-67:2015, EN 60598-2-68:2015, EN 60598-2-69:2015, EN 60598-2-70:2015, EN 60598-2-71:2015, EN 60598-2-72:2015, EN 60598-2-73:2015, EN 60598-2-74:2015, EN 60598-2-75:2015, EN 60598-2-76:2015, EN 60598-2-77:2015, EN 60598-2-78:2015, EN 60598-2-79:2015, EN 60598-2-80:2015, EN 60598-2-81:2015, EN 60598-2-82:2015, EN 60598-2-83:2015, EN 60598-2-84:2015, EN 60598-2-85:2015, EN 60598-2-86:2015, EN 60598-2-87:2015, EN 60598-2-88:2015, EN 60598-2-89:2015, EN 60598-2-90:2015, EN 60598-2-91:2015, EN 60598-2-92:2015, EN 60598-2-93:2015, EN 60598-2-94:2015, EN 60598-2-95:2015, EN 60598-2-96:2015, EN 60598-2-97:2015, EN 60598-2-98:2015, EN 60598-2-99:2015, EN 60598-2-100:2015, EN 60598-2-101:2015, EN 60598-2-102:2015, EN 60598-2-103:2015, EN 60598-2-104:2015, EN 60598-2-105:2015, EN 60598-2-106:2015, EN 60598-2-107:2015, EN 60598-2-108:2015, EN 60598-2-109:2015, EN 60598-2-110:2015, EN 60598-2-111:2015, EN 60598-2-112:2015, EN 60598-2-113:2015, EN 60598-2-114:2015, EN 60598-2-115:2015, EN 60598-2-116:2015, EN 60598-2-117:2015, EN 60598-2-118:2015, EN 60598-2-119:2015, EN 60598-2-120:2015, EN 60598-2-121:2015, EN 60598-2-122:2015, EN 60598-2-123:2015, EN 60598-2-124:2015, EN 60598-2-125:2015, EN 60598-2-126:2015, EN 60598-2-127:2015, EN 60598-2-128:2015, EN 60598-2-129:2015, EN 60598-2-130:2015, EN 60598-2-131:2015, EN 60598-2-132:2015, EN 60598-2-133:2015, EN 60598-2-134:2015, EN 60598-2-135:2015, EN 60598-2-136:2015, EN 60598-2-137:2015, EN 60598-2-138:2015, EN 60598-2-139:2015, EN 60598-2-140:2015, EN 60598-2-141:2015, EN 60598-2-142:2015, EN 60598-2-143:2015, EN 60598-2-144:2015, EN 60598-2-145:2015, EN 60598-2-146:2015, EN 60598-2-147:2015, EN 60598-2-148:2015, EN 60598-2-149:2015, EN 60598-2-150:2015, EN 60598-2-151:2015, EN 60598-2-152:2015, EN 60598-2-153:2015, EN 60598-2-154:2015, EN 60598-2-155:2015, EN 60598-2-156:2015, EN 60598-2-157:2015, EN 60598-2-158:2015, EN 60598-2-159:2015, EN 60598-2-160:2015, EN 60598-2-161:2015, EN 60598-2-162:2015, EN 60598-2-163:2015, EN 60598-2-164:2015, EN 60598-2-165:2015, EN 60598-2-166:2015, EN 60598-2-167:2015, EN 60598-2-168:2015, EN 60598-2-169:2015, EN 60598-2-170:2015, EN 60598-2-171:2015, EN 60598-2-172:2015, EN 60598-2-173:2015, EN 60598-2-174:2015, EN 60598-2-175:2015, EN 60598-2-176:2015, EN 60598-2-177:2015, EN 60598-2-178:2015, EN 60598-2-179:2015, EN 60598-2-180:2015, EN 60598-2-181:2015, EN 60598-2-182:2015, EN 60598-2-183:2015, EN 60598-2-184:2015, EN 60598-2-185:2015, EN 60598-2-186:2015, EN 60598-2-187:2015, EN 60598-2-188:2015, EN 60598-2-189:2015, EN 60598-2-190:2015, EN 60598-2-191:2015, EN 60598-2-192:2015, EN 60598-2-193:2015, EN 60598-2-194:2015, EN 60598-2-195:2015, EN 60598-2-196:2015, EN 60598-2-197:2015, EN 60598-2-198:2015, EN 60598-2-199:2015, EN 60598-2-200:2015, EN 60598-2-201:2015, EN 60598-2-202:2015, EN 60598-2-203:2015, EN 60598-2-204:2015, EN 60598-2-205:2015, EN 60598-2-206:2015, EN 60598-2-207:2015, EN 60598-2-208:2015, EN 60598-2-209:2015, EN 60598-2-210:2015, EN 60598-2-211:2015, EN 60598-2-212:2015, EN 60598-2-213:2015, EN 60598-2-214:2015, EN 60598-2-215:2015, EN 60598-2-216:2015, EN 60598-2-217:2015, EN 60598-2-218:2015, EN 60598-2-219:2015, EN 60598-2-220:2015, EN 60598-2-221:2015, EN 60598-2-222:2015, EN 60598-2-223:2015, EN 60598-2-224:2015, EN 60598-2-225:2015, EN 60598-2-226:2015, EN 60598-2-227:2015, EN 60598-2-228:2015, EN 60598-2-229:2015, EN 60598-2-230:2015, EN 60598-2-231:2

Καθίσματα Χρησιμοποιείται ένα μονομερικό πλαστικό και ένα συνθετικό ευλύγιστο σπορμπεντ που και σπινέλι με ένα καθαρό και μαλακό πανί. Αποφεύγεται η χρήση διαιυλίων (π.π. οινόπνευμα και ακετόνη) και χημικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν και να μειώσουν την λειτουργικότητα των γεωδυνών.

Σήμανση Το αντικείμενο πρέπει να είναι σφραγισμένο στο εσωτερικό του προϊόντος. Ο τελικός αριθμός στο εσωτερικό του δοχείου βράχου είναι του καθαρού βράχου ή/και του προϊόντος ή του σφραγίσματος Βασισμένο αποτελείται στην κατηγορία βράχου, όπως ορίζεται στο ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 12312-1, και ο αριθμός του σφραγίσματος που είναι ο αριθμός του προϊόντος που αποτελείται. Ο φάκος δεν σφραγίζεται με τις απαιτήσεις για την οδηγία 90/269 που σύμφωνα με τα πρότυπα της ΗΠΑ είναι της Αυστραλίας. Η ενδεικτική παρουσία δύο αριθμών υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι αυτορραγιστός. Αυτός ο αριθμός προσδιορίζει την κατηγορία φάκου του φάκου από το οποίο αντλείται το το οποίο μπορεί. Αν ενδεικτικές υπαίτια είναι "Z" μετά από την κατηγορία φάκου, αυτό υποδεικνύει ότι ο φάκος είναι πολυστρώμα.

Κατηγορία φαινομένου Διακρίνου-μετα	Περιγραφή	Χρήση	Σύμβολο
0 π>80%	Γαζιά με φακός απαλό χρώματος	Πολύ περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
1 43%π>80%		Περιορισμένη προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
2 18%<π<43%	Γαζιά ηλιού γενικής χρήσης	Καλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
3 8%<π<18%		Υψηλή προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία	
4 3%π<8%	Πολύ εκτετα- ρα γαζιά ηλιού ειδικής χρή- σης, πολύ υψηλή μείωση της ηλιακής ακτινοβολίας	Πολύ υψηλή προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία, π.χ. στην θαλάσσια, σε υψηλότητες, ηλιόθε- ρα, σε λίμνες, στην έρημο, κ.λπ.	
		Φακελάκι που δεν είναι απολύτως για το σώμα και την χρήση στο όχημα	

Το παρόν ενημερωτικό φυλλάδιο συντάσσεται σύμφωνα με το Παράρτημα II, παρ. 1.4 του Κανονισμού (ΕΕ) no. 2016/425.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στο:
<http://www.safilogroup.com/eu-conformity-declar>

ИНФОРМАЦИЯ - БЪЛГАРСКИ

Слънчеви очила и/или защитните филтри за обща употреба

Област на приложение: Слънчевите очила и/или защитните филтри Safilo са предназначени за защита на потребителите срещу риска от увреждане на очите в резултат на излагане на слънчева светлина (различно от това при наблюдение на слънцето). Слънчевите очила Safilo отговарят на съществени изисквания за здраве и безопасност, посочени в Регламент [ЕС] 2016/425 и отговарят хармонизирани стандарти EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Оптимизация при проектиране на ВУ се предизвиква за първо наблюдение на отношенията или на спленизи запознания. - Не се предизвиква за защита на очите от източници на изкуствена светлина (напр. солариуми). - Не се предизвиква за защита на очите от опасни механични въздействия. В случай на механично въздействие самите очила могат да се счупят и да причинят наранявания на лицето и очите. - Не се поддържа за шофиране през нощта или в условия на недостатъчна видимост. - Чувствителност към светлината и заселването, особено при явни светлина, като например в очите, на плаки или в открито море, са различни за всеки човек, но трябва да се има предвид, че по-големите филтри, групи D и L, намаляват в явни случаи спленизи радиация във видимия спектър, въпреки че гарантират оптимална защита в UV спектра.

Сухариление. Служебные охладители СДЗ не сохраняют в состоянии или нагнет при температуре между -10°C и +35°C. Да не избивая излагание на службе в затворенных неклиматизированных помещениях (напр. на арматурного табурета в автомобиле), той что при таких условиях не достигают температуры, могут могут да нарушить функциональность на охладителя. При случаем контакт с агрегатами типа соленая (морская) вода, вода от бакей, с минималми что коментация, как по часу, службеизданий и реперентны средства против насекомых репрезентане незабавно отстраняване с помощью на вода, влажная среда. При износване (напр. дракостены, наполняемые) на служебные фильтры и репрезентане да се подметает с оригиналы резервные части.

Почистване Да се използва влажна кърпа и обикновен неутрален почистващ препарат, да се подсуши с чиста мека кърпа. Да се избягва употребата на разтворители (напр. алкохол и ацетон) и агресивни химически почистващи средства, които могат да нарушат функционалността на очилата.

Маркировка Идентификаторът на модела е маркиран в продукта. Последният номер от вътрешната страна на дясната и/или лявата рамка и/или върху продукта и/или етикет с Barcode отговаря на категорията на филтъра по европейския стандарт EN ISO 12312-1, изпитан в специфична таблица за всеки

Наличието на допълнителна звездичка означава, че лещите не отговарят на изискванията за шофиране според стандартите на САЩ и/или Австралия. Наличието на две цифри означава, че стъклата са фотокроматични: двете цифри обозначават категорията на филтъра на стъклото в най-светло и най-тъмно състояние. Ако след категорията на филтъра присъства буквата "Z", означава че стъклото е поляризационно.

Натиснете на вълната Препоръчителен вълн	Описание	Употреба	Символ
0 0 tv<80%	Леко застъпнени слънчеви очила	Много органична защита от слънчево заслепяване	
1 43%<tv<80%		Органична защита от слънчево заслепяване	
2 18%<tv<43%	Очила за обща употреба	Добра защита от слънчево заслепяване	
3 8%<tv<18%		Висока защита от слънчево заслепяване	
4 3%<tv<8%	Много тъмни очила със специално предназначение, силно намаляват слънчевото заслепяване	Много висока защита от силни слънчеви отблясъци, жара, в морето, в онези райони, високи планини или в пустини. Предупреждение: Не са подходящи за шофиране и употреба по пътищата.	

Настоящата информационна брошура е съставена в съответствие с приложение II, параграф 4 на Регламент (ЕС) 2016/425.

ИНФОРМАТИВНА БЕЛЕШКА - МАКЕДОНСКИ

Очила за сонце и/или заштитните филтри за општа употреба
Оглед на користење Safilo очила за сонце и/или заштитни филтри се наменети да
и заштитат носоризите при ризици на општествувача на видот поради наложување
на очите на сончева светлина (освен при набљудување на сонцето). Очилата за
сонце Safilo ги исполнуваат безбедносните барања предвидени со регулативата
EU 2016/425 и барањата утврдени со усогласените стандарди EN ISO 12312-1:2013
и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015

Оптимизација за користењето на очилата за сонце не се наменети за директно абсорбирање на сонцето или на сончевите зраци, - не се наменети за заштита од извори на вештачата светлина (пр. сирени), - не се наменети за заштита на очите од стајноста или се додекат на механични удари. Во случај на удар сонцето може да се скрши, предизвикувајќи повреда на лицето и очите. - не се погодни за користење при ношење или во услови на навалена вистина.

Својствена на притока и на зголемување, особено во услови на зголемување светлост, како на снег, на плажа, или на отворено море, е размина од еден до друг, но треба да се знае дека повозможна филтри, какавот е 0 и 1, не ниту ниту ниту во помала мере видното сончево зрачење, како гарантира одолговечна UV-заштита.

намаже. Омијата за очите Siflo треба да се чуваат на температура помеѓу 10°C и +35°C во миењата фуџора. Избежнувајте на сонце во моторите, не минимален простор (пр. команди табла на автомобил), зашто температурата што може да се достигне во овие услови може да ги оштети својствата на очилата. Во случај на повреки допринесени до агенси како солна вода (морска вода), вода од бајет (шопинг), хемикалии како козметика, претврни за коса, иренизи за заштита од сонце и стациони од ниски, се препорачува непосредно отстранување на истите со мила алажна тазина. Во случај на оштетување (пр. претврати, неперзирони) на сончевите филтри, се препорачува истите да се заменат со оригинални делови.

[illegible]

Степен на заштита на филтер Поопшта намера	Опис	Употреба	Симбол
0 0% tvs=80%	Лесно обоени очила за сонце	Многу ограничена заштита од јака сончева светлина	
1 43% tvs=90%		Ограничена заштита од јака сончева светлина	
2 18% tvs=43%	Очила за сонце за општа намена	Добра заштита од јакa сончева светлина	
3 6% tvs=18%		Висока заштита од јакa сончева светлина	
4 3% tvs=6%	Многу тешки очила за сонце, за посебна намена, многу погодно напољување на јакa сончева светлина	Многу висока заштита од истакнутог сивог светла, на грм, на ледо, на снежним терени, на високим планинама, а на високој планини	
		Предупређење: Неподготво за ветрове и јаку употребу	

Еваа информативна брошура е изготвена во согласност со Анекс II, параграф 1.4. од Регулатива (ЕУ) бр. 2016/425

Изјавата за сообразност е достапна на:
<http://www.saflogroup.com/eu-conformity-declaration>

ИНФОРМАЦИЯ - РУССКИЙ

окулярные очки и/или защитные фильтры общего назначения

область применения. Солнцезащитные очки или защитные фильтры Safilo защищают от риска глазных травм, вызванных воздействием солнечных лучей (отличных от травмы, вызванных прямым наблюдением за солнцем). Солнцезащитные очки Safilo соответствуют требованиям безопасности, предусмотренным Регламентом (ЕС) 2016/425 и гармонизированные стандарты EN ISO 12312-1:2013 и EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

применения применены не предназначены для прямого наблюдения
или солнечного змея. - не предназначены для защиты
источника искусственного света (например, лампы для загар),
не предназначены для защиты глаз от механических воздействий. В случае
незначительного воздействия сами могут разбиться, поранить при этом
или глаз. - не подходит для ношения в условиях плохой видимости
в ночное время. - чувствительность к солнечному свету и ослеплению,
в зависимости от условий повышенной яркости, например, на снегу, на пляже
или в открытом море, различна для каждого человека, однако, следует
быть в виду, что самые светлые фильтры категорий 0 и 1 незначительно
оказывают воздействие на зрение, обеспечивая в то же
самое оптимальное зрение при UVB лучей.

интерес. Следует хранить консервированные овощи *Safo* в футляре при температуре от -10°C до +35°C. Не подвергать овощи воздействию солнечного света в закрытых помещениях (например, на приборной панели автомобиля), потому что теплотерапия, создаваемая в этих условиях, может повредить консервированные овощи. Если консервированные овощи подвергнутся воздействию солнечного света, они могут потерять свой вкус и аромат, а также с течением времени изменить свои свойства. Как и все овощи, для овощей *Safo* требуется хранение в холодильнике. Если консервированные овощи не окислятся полностью, они при покупке (или после вскрытия упаковки) могут быть случайным образом с соленой (морской) водой, водой басилла, а также с танином (компонентом полифенола, который содержится в овощах). Если консервированные овощи не окислятся полностью, они могут быть случайным образом с соленой (морской) водой, водой басилла, а также с танином (компонентом полифенола, который содержится в овощах). Если консервированные овощи не окислятся полностью, они могут быть случайным образом с соленой (морской) водой, водой басилла, а также с танином (компонентом полифенола, который содержится в овощах).

тып. Использовать влажную салфетку и обильное нейтральное мыло и протереть чистой мягкой салфеткой. Не применять растворителей (нашпир, спирт и др.) и не использовать химических веществ, которые могут повредить очки. **Внимание!** Идентификатор модели помечен внутренней продуктой. Последняя буква, указанная на внутренней стороне правой и левой дужки категории *Филтра* соответствует числу *н/л* на этикетке. Например, обозначает категорию *Филтра* соответствует числу *н/л* на этикетке. Например, категория *Филтра* EN ISO 12312-1, которая приводится в данной таблице. Наименее завышенное значение на том, что линза не соответствует правилам, установленным США и/или Австралией. Данное число номер обозначает, что линза является фотокристаллической; *н* определяет категорию *Филтра*; *л* линзы в самом светлом и темном состоянии. Наименее буквы "Z" после номера, определяющего категорию *Филтра*, обозначает, что линзы поляризованные.

Уровень защиты от излучения	Описание	Использование	Символ
0 0%÷80%	Слегка затенённые солнцезащитные очки	Очень слабая защита от воздействия солнечного света	
1 3%÷30%		Слабая защита от воздействия солнечного света	
2 6%÷34%	Солнцезащитные очки общего назначения	Хорошая защита от воздействия солнечного света	
3 3%÷18%		Сильная защита от воздействия солнечного света	
4 3%÷58%	Очень темные солнцезащитные очки специального назначения, препятствующие уменьшению солнечного излучения	Очень сильная защита от вредного излучения солнечного излучения, позволяющая на море и в заснеженных горах, а также в авиации	
		Продолжение: Не подходит для космонавтов и космонавтов в космосе	

Информационная справка составлена в соответствии с
приложением II ч. 1.4 Регламента (ЕС) № 2016/425

ОБАВЕШТАЈНИ ЛИСТ - СРПСКИ

очаре за сунце и/или заштитни филтери за општу употребу

додатне употребе. Safilo naočare за сунце и/или заштитни филтери намењени су да заштите корисника од ризика оштећења очiju од штетног зрачења сунчевог спектра (осим тијелом проматрања сунца). Очаре за сунце Safilo испуњавају основне сигурносне захтеве које предвиђа из Правилником (ЕУ) 2016/425 и захтевима садржаним у усклађеним стандардима ЕН ИСО 12312-1:2013 и ЕН ИСО 12312-2:2013/А1:2015.

načinjena pri upotrebi nису погодне за директно gledanje у сунце или посматрање сунца. - нису намењене да штите од извора вештачког осветљења (нпр. соларијум). - нису намењене да штите очи од природних извора. У случају удараца, наочари се могу сломити и погледити крви и очи. - нису погодне за војну ноћу или кад је видљивост лоша. - Осетљивост на светло и заслепљивање, посебно на врху светлости, на снегу, плажи или отвореном мору, варира од особе до особе, али треба имати на уму да најсветлији филтери, категорије 0 и 1, смањују у мањој мери сунчево зрачење, али и поред тога гарантују личну заштиту од UV зрачења.

мање. Наочаре за уличне Сафо треба чувати на температури између -10°C и $+35^{\circ}\text{C}$ у њиховој футроли. Избежавати излагање сунцу у отвореном и неклиматизованом простору (нпр. на командној табели аутомобила) јер температура која се може достћи у овим условима може оштетити ефикасност наочара. Ако дође до случајног контакта са течностима као што су слана вода (морска вода), вода у базени, калупице као што су косметике, лакони за косу и спрејеви против инсеката, одмах очистите исте меком влажном крпом. У случају повреда (нпр. огреботина, тањњене) филтера за заштиту од сунца, покушајте да их исте замените оригиналним филтерима.

Шлење Користити меку крпу и обични неутрални детергент и
ушати меком крпом. Не користити растворе (нпр. алкохол и ацетон).
агресивне хемијске детерgente који могу оштетити ефикасност
чизапа

на Идентификатор модела је означен унутар производа. Последњи део унутрашње стране десног и/или левог крила и/или производа и/или на налепници са Вагоне означава категорију филтера, како је наведено европском стандарду ЕН ИСО 12312-1 и у доњој табели. Ако се налази звезда, то значи да стакла не испуњавају захтеве за војну у САД или у Аустралији. Ако се налазе два броја, то значи да су филтери хроматски; они означавају категорију филтера стакла у најсветлијем тајманијем стању. Ако се поред ознаке за категорију филтера налази слово "Z", то значи да је стакло позоришно.

Процент фотонске пропускости	Опис	Употреба	Симбол
0 % T=80%	Светле наочаре за сунце	Веома ограничена заштита од сунчевог зрачења	
1 3% % T=80%		Ограничена заштита од сунчевог зрачења	
2 3% % T=543%	Наочаре за сунце за општу употребу	Добра заштита од сунчевог зрачења	
3 % % T=18%		Висока заштита од сунчевог зрачења	
4 % % T=58%	Веома тамне наочаре за сунце за пословну употребу, веома реducedи сунчевог зрачења	Веома висока заштита од сунчевог зрачења 1200nm, нпр. на лору, омену, високом падавинам у густини.	
		Упозорење: Не постоје за заштити на употребу науту	

Лист састављен је у складу с Прилогом II, пар. 14 (ЕУ) Правилника
2016/425

Декларацију о усаглашености можете наћи на www.safelgroup.com/en/conformity-declaration

ІНФОРМАЦІЯ – УКРАЇНСЬКИЙ

це захисні окуляри та/чи захисні фільтри загального призначення для застосування Сонцезахисні окуляри та/або фільтри Safilo захищають від моніторингу пошкодження очей, пов'язаних з сонячними променями (включно з пошкодженням пов'язаних з прямим спостереженням сонця). Сонцезахисні окуляри Safilo відповідають основним вимогам класу, передбаченим директивою(ЄС) 2016/425 та гармонізованим стандарти EN ISO 12312-1:2013 і EN ISO 12312-1:2013/A1:2015.

лення застосування. - Не призначені для прямого спостереження за об'єктом за наявності затемнення. - Не призначені для захисту від шкідливого світла (напр., лампи для засвітки). - Не призначені для захисту від механічних впливів. У разі механічного впливу сами окуляри можуть розбитися, поранити при цьому обличчя або очі. - Не підходять для вогни в умовах поганої видимості або в нічний час. Чутливість до чужого світла замілювання, особливо в умовах підвищеної яскравості, викликає, на сітківку, на плямкі або у відкритому морі, різні для кожної особи, однак, варто мати на увазі, що найкращі фільтри категорії 1 незачиняють окуляри, зважаючи на високий випромінювання на ві

підключення в той чи інший відповідний захист від УФ променів, наприклад, в автомобілі. Для захисту очей від сонячного випромінювання Слід зберігати сонцезащисні окуляри Safilo у футлярі при температурі від -10°C до $+35^{\circ}\text{C}$. Не піддавайте окуляри впливу високого світла з закритих приміщень (наприклад, на прикладі цієї автомобіля), току чи температури, створені в цих умовах, можуть їх пошкодити. У випадку контакту з солонію (морською) водою, з басейну, а також з хімічними речовинами, як, наприклад, косметика, лак для волосся, сонцезащисні засоби та речовини від комах, рекомендується негайно очистити окуляри за допомогою м'якої вологої тканини. У разі зносу (напр., подряпин, матовість) сонячних фільтрів, рекомендується замінити їх оригінальними запчастинами.

рати вистористовувати вологу серветку і значиння нейтральне мило і не приносить ніякої користі. Не застосовувати розчинники (напр., ацетон) і діких хімічних речовин, які можуть пошкодити окуляри. Використовувати Центрифугу моделі повністю усереднені тонкою. Станція зарядки, вказана на внутрішній стороні правої та/або лівої дужки та/або на виробі та/або на етикетці Barcode, позначене категорію фільтру на з класифікацією за Європейським стандартом EN ISO 12321-1, введена у таблицю нижче. Наявність дужки вказує на те, що ліза є д/поводжк правилам водіння США та/або Австралії. Наявність двох дужок вказує на те, що ліза є фотокаталітичною; вони визначають категорію фільтра лізи в самому світанку і темному стані. Наявність «+» після номеру, визначеного категорією фільтра, позначає, що це - поляризована.

Класифікація	Опис	використання	Символ
0 0% vs 0%	Закрита затишним сонячним світлом	Дуже слабкий захист від впливу сонячного світла	
1 16% vs 80%	Закрита затишним сонячним світлом	Слабкий захист від впливу сонячного світла	
2 36% vs 64%	Сонячне світло	Хороший захист від впливу сонячного світла	
3 64% vs 36%	Сильне сонячне світло	Сильний захист від впливу сонячного світла	
4 100% vs 0%	Дуже сильне сонячне світло	Дуже сильний захист від впливу сонячного світла	

Інформаційна довідка складена відповідно Додатку II, ч. 14
з пункту (EC) n. 2016/425

The EU declaration of conformity is available at: